

Ergoldsbacher **Scala**®

Nuovo

Dati tecnici

SCHEDA PRODOTTO



ERLUS ^e

Qualità dalla Germania

Ergoldsbacher Scala® – molto versatile con un ampio passo variabile di 70 mm

La tegola Ergoldsbacher Scala® sorprende grazie ad un ampio passo variabile di 70 mm, utile soprattutto in caso di ristrutturazioni. La lunghezza variabile di copertura non è solo pratica ed economica: questa tegola moderna si adatta ad una straordinaria gamma di superfici diverse. Dal punto di vista tecnico la sua forma è perfettamente adatta a resistere alla neve fine, alla penetrazione della pioggia e all'effetto di aspirazione del vento grazie alla doppia scanalatura laterale e al deviatore per l'acqua nella posa a quattro pezzi, ad una doppia scanalatura sul lato inferiore e a due costole sul lato superiore.





Dati tecnici

Dimensioni:

Passo:

Larghezza di copertura:

Fabbisogno al mq:

Peso/mq compreso il listello secondo DIN 1055:

Peso reale:

Contenuto del bancale:

Peso del bancale:

Dimensioni della confezione:

Resistenza alla grandine:

Gruppo del passo dei listelli:

ca. 27,5 x 47,0 cm

ca. 31,0 – 38,0 cm ¹⁾ / ca. 30,5 – 37,5 cm ²⁾

ca. 24,6 cm ¹⁾ / ca. 24,4 cm ²⁾

a partire da ca. 11 pezzi

ca. 0,55 kN/mq

ca. 51 kg/mq

192 pezzi

ca. 930 kg

4 pezzi

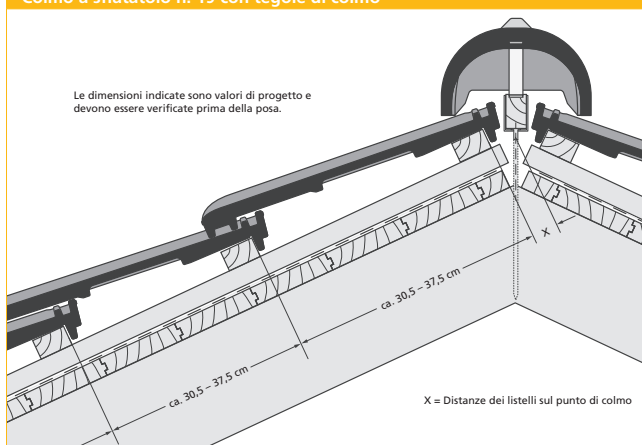
classe 4

34,0 cm

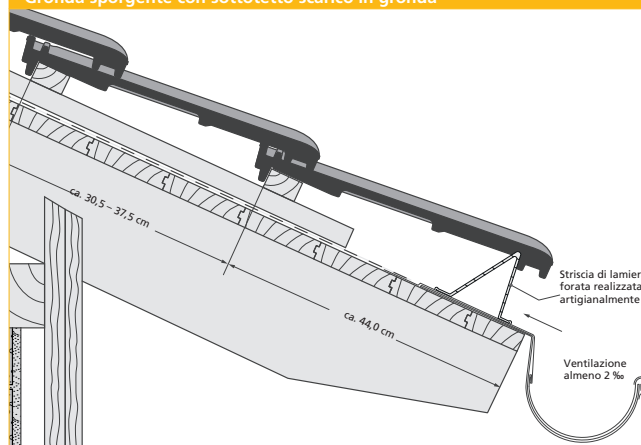
¹⁾ Naturale/Classic-ingobbato (Normale)

²⁾ Sinterizzato/Ingobbato select (Sinterizzata)

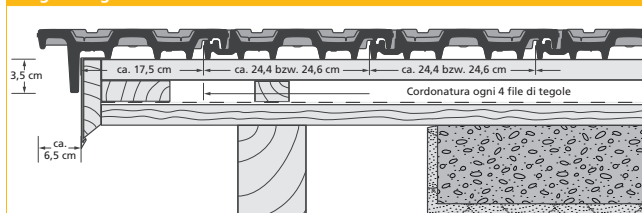
Colmo a sfatatoio n. 19 con tegole di colmo



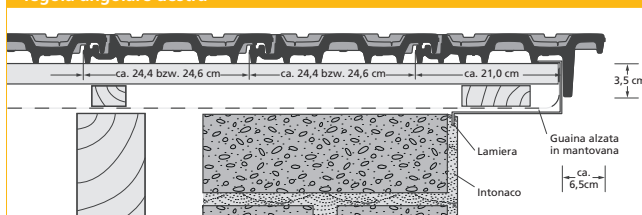
Gronda sporgente con sottotetto scarico in gronda



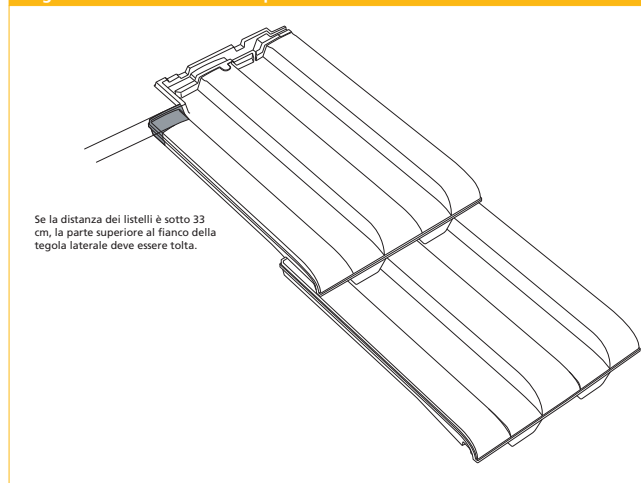
Tegola angolare sinistra*



Tegola angolare destra*



Tegola laterale – Istruzioni di posa



* Su un tetto piano il foro per il fissaggio delle tegole laterali deve essere sigillato in modo permanentemente elastico (p.es. viti da lattonieri).

X = Distanze dei listelli
sul punto di colmo in mm

Indicazione delle dimensioni per realizzazione con tegole standard ¹⁾

Pendenza del tetto in °	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55
Colmo n. 15	60	60	50	50	45	45	50	50	50	50
Colmo n. 15 Lü	60	60	50	50	45	45	50	50	70	70
Colmo n. 17	60	60	50	50	45	45	50	50	50	50
Colmo n. 17 Lü	60	60	50	50	45	45	50	50	70	70
Colmo n. 18	40	40	30	30	30	30	30	30	30	30
Colmo n. 19 Lü	40	40	30	30	30	30	30	30	30	–
Colmo n. 21	40	40	30	30	30	30	30	30	30	30

1) con sottocolmo ventilato

Pendenza standard del tetto 25, con posa sfalsata, nella posa in fila la pendenza standard è da aumentare di 5°, conformemente alle regole comunemente riconosciute della tecnica (in appoggio alla scheda di ZVDH* "Sottotetti, sottocoperture, sottoposizioni" e alle regole di base di DDH**))

** PDH: Artigiani tedeschi per le coperture di tetti

Utilizzo: piano di soppalco, in particolare a scopi abitativi
(= due requisiti)

Costruzione: Forme di tetti particolari (ad es. tetti a farfalla), falsi puntoni lunghi (oltre 10 m), tetti dalle forme fortemente strutturate (ad es. con gole, abbaini, ecc.)

Condizioni climatiche: zone esposte, località estreme, zone caratterizzate da abbondanti nevicate, zone molto ventose

Impianti tecnici: sistemi sul tetto o nel tetto, climatizzatori, impianti di antenna, scalette, sistemi di lucernari o di griglie per la neve, ecc.

Classe 1: sottotetto impermeabile (1.1.)

Classe 2: sottotetto resistente alla pioggia (1.2.)

Classe 3: sottocopertura con giunti saldati o incollati e sigillatura dei fori (2.1.)

sottocopertura con telo traspirante sospeso con giunti saldati o incollati e sigillatura dei fori (3.1.)

Classe 4: sottocopertura con giunti saldati o incollati (2.2.)

sottocopertura con membrana bituminosa sotto listello (2.3.)
sottocopertura con telo traspirante sospeso con giunti
saldati o incollati 3.2.)

Classe 5: sottocopertura con giunti sovrapposti o incastrati (2.4.)

Classe 6: sottocopertura con telo traspirante sospeso (3.3.)

Pendenza del tetto	Nessun ulteriore requisito*	Un'ulteriore requisito*	Due ulteriori requisiti*	Tre ulteriori requisiti*
≥ 25°	Classe 6	Classe 6	Classe 5	Classe 4
da < 25° a ≥ 21°	Classe 4	Classe 4	Classe 3	Classe 3
da < 21° a ≥ 17°	Classe 3	Classe 3	Classe 3	Classe 3*
da < 17° a ≥ 13°	Classe 2	Classe 2	Classe 1	Classe 1
da < 13° a ≥ 10°	Classe 1	Classe 1	Classe 1	Classe 1

* Gli ulteriori requisiti citati nella tabella sono misure minime, in considerazione della tabella 1 della scheda "sottotetti, sottocoperture". Le piastre di sottocopertura sono da assegnare ai sensi della classificazione contenuta nella scheda per "sottotetti, sottocoperture". Ulteriori requisiti costituiscono delle categorie ai sensi del capitolo 1.1.3. Ulteriori requisiti possono venirsi a creare dal peso all'interno di una categoria ai sensi di 1.1.3. Ad esempio, le condizioni climatiche possono richiedere più requisiti. Consentito solo se il produttore ha presentato un riscontro della sicurezza funzionale dei prodotti impiegati, compresi gli accessori (nastri isolanti o mastici isolanti sotto i controlistelli, sistemi di fissaggio senza graffe) nell'ambito di un test della pioggia battente così come di un test di 24 ore di esposizione alla pioggia su un tetto con inclinazione di 15° gradi. In caso contrario è da selezionare la classe immediatamente superiore. Sono da considerare le limitazioni indicate dal produttore. Le avvertenze sulla sicurezza antipereforazione sono da desumere dalle schede prodotti. Esse possono essere utilizzate nelle classi da 3 a 6.

Diagram illustrating the cross-section of a roof drainage system (Gonda) showing the gutter and the roof structure.

Key dimensions and components labeled:

- 84,0 cm (Total horizontal distance from the wall to the gutter)
- 37,0 cm (Vertical distance from the gutter to the roof surface)
- 30,5 - 37,5 cm (Horizontal distance for the drainage area)
- Smaltimento ca. 31,0 - 38,0 cm (Drainage area)
- Smaltimento ca. 30,5 - 37,5 cm (Drainage area)
- Lamiera forata (Perforated sheet metal)
- almeno 2,0 cm (Minimum distance from the wall to the gutter)

Gronda sporgente con sottotetto scarico in gronda

Diagram illustrating a roof eave with a ventilation strip. The diagram shows a cross-section of the roof structure, including the rafters and the eave. A ventilation strip is installed along the eave, with dimensions indicated: 31,0 - 37,5 cm for the strip width and ca. 44,0 cm for the distance between the strip and the roof edge. The strip is labeled "Striscia di lamiera forata realizzata artigianalmente" (Artisanally made perforated metal strip). An arrow points to the strip with the label "Ventilazione" (Ventilation).

Gronda sporgente con sottotetto coibentato

ca. 37,0 cm

ca. 44,0 cm

Sinterizzata ca. 30,5 - 37,5 cm

Normale ca. 31,0 - 38,0 cm

Apertura per ventilazione

mind. 2 %

Sistemi pedonali

Lavorazione delle pedane e delle griglie a norma DIN 18160-S

Articolo	≤ 45°	> 45°
Battistrada (Griglie 46 cm)	ogni 2. fila di tegole	ogni fila di tegole
Pedana singola	ogni fila di tegole	ogni fila di tegole

Acciaio/Allu. non corrosivo testato a norma DIN EN 516 - listello d'appoggio non richiesto

The diagram illustrates the installation of a pedestrian system on a sloped surface. Key components and labels include:

- Griglia 46 o 80 cm anche come griglia di prolunga**: A square grille, 46 or 80 cm in size, which can also serve as an extension grille.
- Listello fissato con due viti**: A wooden batten fixed with two screws.
- Tegola in alluminio fissata con due viti nel listello (vite in V2A in dotazione)**: An aluminum tile fixed with two screws into the batten (V2A screws are included).
- Pedana di salita**: A single tread plate for the incline.
- Sinterizzata ca. 30,5 - 37,5 cm**: A sinterized layer with a thickness of approximately 30.5 to 37.5 cm.
- Normale ca. 31,0 - 38,0 cm**: A normal layer with a thickness of approximately 31.0 to 38.0 cm.

I disegni non sono in scala. I disegni CAD in scala possono essere scaricati dal sito HYPERLINK "<http://www.erlus.com>". ERLUS consiglia l'impiego di una lamiera per la linea gronda.



Rosso naturale



Rosso sinterizzato



Antracite



Nero opaco sinterizzato

Come tutte le tegole della serie Ergoldsbacher, anche **Ergoldsbacher Scala®** va oltre le caratteristiche qualitative richieste dalla norma DIN EN 1304 relativa alle tegole. Le tegole Ergoldsbacher sono realizzate unicamente con materiali naturali, riconoscibili dalla diversità delle nuance di colorazione. Poiché nei diversi paesi europei sono in vigore regolamentazioni e tradizioni di posa diverse, hanno la priorità le nostre disposizioni di produttore.

Le misure aggiuntive per la protezione contro l'effetto di aspirazione del vento devono essere generalmente eseguite ai sensi delle relative regolamentazioni in vigore.

Per garantire la protezione contro le intemperie e l'effetto di aspirazione del vento consigliamo di posare la tegola **Ergoldsbacher Scala®** sfalsata. Le dimensioni e i pesi indicati sono valori normali. In funzione dei cambiamenti che può subire la materia prima e del fenomeno di ritiro del materiale, non è sempre possibile evitare divergenze dimensionali. È quindi opportuno verificare le dimensioni di copertura direttamente in cantiere, prima di posare le tegole.

Le lesioni occasionali sono dovute alla produzione e al trasporto, e non compromettono la qualità delle tegole.



Tegole standard



1/2 tegola ¹⁾



Tegola angolare
sinistra



Tegola angolare
destra



Tegola per
aerazione ²⁾



Trevie per colmo n. 15



Trevie per colmo n. 18



Trevie per colmo n. 17



Colmo n. 17



Colmo a sfiatatoio n. 17 ²⁾



Colmo a sfiatatoio n. 19 ²⁾



Sfiatatoio sanitario in
alluminio ^{4) 5)}



Passaggio per impianti
solari ⁵⁾



Porta-solar in
alluminio ⁵⁾



Passaggio per antenna in
alluminio ⁵⁾

- 1) larghezza di copertura ca. 12,2 cm
2) sezione di aerazione 12 cmq
3) consigliabile per la ventilazione completamente
in ceramica fino a 10 m di falda
4) Ø 125 mm, sezione di aerazione 122 cmq
5) con lastra di supporto

Altri accessori:

- ERLUS sistemi pedonabili in alluminio, verniciati a polveri
- ERLUS sistemi paraneve in alluminio, verniciati a polveri
- Adattatore termico in ceramica
- ERLUS ganci universali a DIN EN 14437
- Ganci fermacolmo, etc.

Richiedi il nostro catalogo Erloton® accessori!

ERLUS AG

Hauptstraße 106
84088 Neufahrn/NB
T 08773 18-0
F 08773 1849300
info@erlus.com
www.erlus.com



I testi contenuti in questo prospetto sono traduzioni dal tedesco. Considerato che, a causa di un'interpretazione linguistica, possono esserci delle differenze, ricordiamo espressamente che è il solo contenuto originale ad essere vincolante. Nel dubbio vale sempre la normativa DIN EN 1304. I colori originali nella stampa non possono essere garantiti!

Questo depliant è aggiornato dal febbraio 2018.

Avviso sui diritti d'autore (Copyright) © ERLUS AG 2018. Tutti i diritti riservati. Senza il previo permesso della ERLUS AG, la presente documentazione, protetta da diritti d'autore, non può essere sia completamente sia parzialmente riprodotta, modificata oppure messa a disposizione di terzi non importa in quale forma o media, oppure trascritta in un'altra banca dati, oppure salvata in un diverso sistema di memorizzazione dati. Un utilizzo senza il previo permesso di cui sopra vale quale infrazione alle vigenti leggi sui diritti d'autore (Copyright).